



ARUBA **Esso** NEWS

VOL. 11 No. 23

PUBLISHED BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD.

NOVEMBER 10, 1950



Mrs. Willis Lesher, whose husband is with Lago's Medical Department, won the first raffle of the evening at last month's Rotary Club bazaar and dance. Mrs. Lesher is seen receiving the prize, a large doll, from Dr. R. M. Robles. Standing behind the microphone is Capt. W. E. Porter, Marine Department, who acted as master of ceremonies for the evening.

Sra. Willis Lesher (su casa ta cu Medical Department di Lago), a gana e promer rifa di es anochi cu Rotary Club a tene bazaar y baile luna pasa. Sra. Lesher ta recibiendo e premio, un bunita popchi, for di Dr. R. M. Robles. Para tras di microfoon ta Capt. W. E. Porter, di Marine Department, kende a actua como maestro di ceremonia es anochi ey.

Crowd Joins Rotary To Honor UN Week

Many people from the island joined with Aruba's Rotarians October 21 in commemorating United Nations Week. The celebration took the form of a bazaar and dance at the Sociedad Bolivariana.

Proceeds from the event will go toward helping the island's underprivileged children.

Rotary President W. Viana gave a welcome to those who had come out to celebrate the fifth anniversary of the United Nations. He pointed out that the bazaar and dance was Aruba's part in cooperating with Rotary International's world-wide program dedicated to the UN.

Mr. Viana introduced Lt. Governor L. C. Kwartz, who officially opened the festivities of the evening. Dr. Kwartz mentioned Rotary's plans for providing a playground for small children, and emphasized his happiness at being able to help them in this project.

Dr. Kwartz and Fred Beaujon, of the Accounting Department, then unfurled the national flag and the flag of the United Nations.

Following that the Caribe Hot Shots played for dancing, and guests circulated among the bazaar stands supplied by the wives of Aruba's Rotarians. Articles made by these ladies were on sale, and various raffle prizes highlighted the entertainment of the evening.

Committeemen Feted At Stag Barbecue

A spirit of good fellowship and friendliness dominated the Company's stag barbecue last week for council and committee members and district representatives. Approximately 200 people - members of the LEC and four staff and regular employee advisory committees, district representatives, members of sub-committees, and Management representatives - attended the barbecue, held at the Aruba Golf Club on Saturday night, November 4.

(Pictures of the event will appear in the next issue of the News.)

From 6:30 until 9:30 that evening, those present had the opportunity to get to know one another better as they joined together in a spirit of good fellowship. This spirit of fellowship and cooperation was strongly reflected in the speeches made during the evening.

The program got underway with opening remarks by General Superintendent F. E. Griffin, who served as master of ceremonies for the evening. After extending a welcome to those present, Mr. Griffin pointed out that 1950 was a significant year in that it marked the beginning of a new approach by the Company to employee representation.

"Under the new plan," he continued, "there is a considerably larger number of people taking part in the vital and necessary task of representing employees in their dealings with Management."

Mr. Griffin pointed out that great strides had been made in the new employee representation plan since its inception a year ago. The Company and the LEC worked together in harmony when they formulated the Working Agreement, he said, and that spirit of cooperation had carried over into further relations between the two and between Management and all advisory committees.

The second speaker, General Manager O. Mingus, expressed his pleasure at being present at the event and

(Continued on page 2)

Extra Thrift Credits Are Announced

It Works Like This

Here is how participants in the Lago Thrift Plan - and that includes over 99 per cent of Lago's staff and regular employees - benefit from the Company additional contributions that were announced last week. Here are two examples:

A man makes Fls. 250 a month, and allots six per cent of his pay to the Thrift Plan. That is Fls. 15 a month, or Fls. 180 a year. The Company regularly contributes two per cent, or Fls. 60 a year. The Company's additional contribution this year is a flat sum of Fls. 25, plus 65 cents on each guilder the employee contributed during the year. This employee contributed Fls. 180 during the year, so the Company gives him credit for an additional Fls. 117, or 65 cents on each guilder he allotted. As a result, this employee's account is increased by a total of Fls. 142.

As another example, a man makes Fls. 400 a month, with ten per cent of his pay going into the plan. In a year he has contributed Fls. 480, and the Company has regularly contributed three per cent (for a total of Fls. 144). As an additional Company contribution, this man gets 65 cents for each guilder he contributed, or Fls. 312, plus the Fls. 25 fixed sum. Thus, this man's total Company additional contribution is Fls. 337.

Hendenan di Comité Entretené pa Compania Na Stag Barbecue

Mas o menos 200 hende - miembros di e cinco comité di empleado di Compania staff y regular, representantenan di distrito, y miembros di Directiva - ta supone cu lo asisti na e stag barbecue (picnic) teni Diasabra anochi dia 4 di November, na Aruba Golf Club. Motivo di es picnic aki ta pa duna esnan invita un gran oportunidad pa yega na conoce otro mejor.

Esnan poni ariba programa pa

(Continúa na pagina 4)

Thousands in Thrift Plans Share In Lago's Extra Contributions

Substantial additional contributions were announced last week for the thrift accounts of over 7,500 employees. The additional contributions go to all participants in the Lago Thrift Foundation, and the Overseas Thrift Plan. The extra sums are in addition to the amounts contributed regularly by the Company to each participant's thrift account.

Compania ta Anuncia Contribucion Extra

Extra contribucion a ser anuncia siman pasa na cuentanan den Thrift pa mas di 7,500 empleado. E contribucion extra lo ta pa tur participantenan den Lago Thrift Plan y Overseas Thrift Plan. E suma extra lo worde poni acerca di e cantidad contribui regularmente door di compania na cuenta di cada participante.

Hendenan di refinaria y marino tur dos a toca parti door di e partimento di contribucion extra. Cuentanan di cada participante lo ser contribui cu un suma prepará, fuera un porcentaje di e suma total cu el a contribui den anja pasa.

E number mas grandi di empleado cu lo toca parti den e contribucion extra ta den Lago Thrift Foundation, unda cu 6,896 lo recibi contribucion extra. Pa es grupo aki e contribucion extra lo yega na un suma prepará di Fls. 25.-- na cuenta di cada un, fuera un contribucion di 65 cents pa cada florin cu nan a contribui den e plan durante e anja cu a caba dia 30 di September, 1950. Participantenan di Overseas Thrift Plan a hanja e mes un contribucion extra.

Thrift Plan ta duna empleadonan cu a participa chens pa spaar placa pa nan mantencion den anjanan cu lo bini, pero tambe placa efectivo reservá en caso di emergencia. Participantenan por lamta placa en caso di mester, o nan por fia flaca perdiendo interes. Un participante por laga te na 10% di su sueldo den

(Continúa na pagina 6)

Most refinery and marine personnel benefitted by the distribution of these credits. Each participant's account will be credited with a fixed sum, plus a percentage of the total amount he contributed over the past year.

The largest number of employees who will benefit from the extra contributions are in the Lago Thrift Foundation, where 6,896 will receive the additional credits. For this group the additional contribution amounts to a fixed sum of Fls. 25 to each of their accounts, plus a credit of 65 cents for each guilder they contributed to the plan during the fiscal year ending September 30, 1950. Comparable additional contributions are granted to participants in the Overseas Thrift Plan.

(See story in adjoining column for examples showing how extra contributions will be made.)

The Thrift Plans give employees who participate the chance to save money regularly. They not only provide a means of saving money for self-support in later years, but also as a cash reserve in times of emergency. Participants can make withdrawals to meet cash needs, or they can borrow money at low interest. A participant allots up to 10 per cent of his wages to the plans, and the Company adds a certain percentage of his contribution (up to a maximum of three per cent).

Under the Lago Thrift Plan, for example, the employee and the Company regularly contribute as follows:

Employee	Company
2%	1%
4%	1½%
6%	2%
8%	2½%
10%	3%

The plans give employees a means of saving regularly, and substantially increase their savings by the amounts added by the companies.

Publico y Rotary A Honra Siman NU

Hopi hende di Aruba a cera hunto cu e Rotarians di Aruba dia 21 di October pa conmemora e siman di Naciones Unidas. E celebracion tabata bazaar y baile na Sociedad Bolivariana.

Ganashi di e bazaar y baile tabata pa beneficio di muchanan pover di Aruba.

President di Rotary M. Viana a bonini tur cu tabata presente pa celebra e di cinco aniversario di Naciones Unidas. El a duna di comprende cu e bazaar y baile tabata Aruba su parti di cooperacion cu Rotary International su programa mundial dedica na Naciones Unidas.

Sr. Viana a introduci Gezaghebber Kwartz, kende oficialmente a habri e celebracion di es anochi. Dr. Kwartz a menciona plannan di Rotary cu ta pa ofrece e muchanan chikito un lugar di hunga, y a duna di comprende su alegria di por toca parti den yuda nan den es proyecto aki.

Dr. Kwartz y Freddy Beaujon, di Accounting Department, a habri e bandera holandes y e bandera di Naciones Unidas.

Despues di esey Caribe Hot Shots a toca pa baila, invitasnan a circula di e tentnan di bazaar cu e señorean di Rotarians a percura p'e. Articulos haci door di e damasan aki tabata na venta, y varios rifa a worde poni pa entretenamiento di es anochi.

Employees Draw Praise for Part in Putting Out Pier Fire

Lago employees drew high praise from General Superintendent F. E. Griffin for their part in promptly bringing under control the fire that broke out at No. 4 Finger Pier October 27.

"When the fire broke out, men from the M&C crafts, from Process, T.S.D., and from the Marine Department, immediately joined together

in an effort to extinguish it," Mr. Griffin said. "Their prompt action - together with the fine job done by the Fire Department - resulted in bringing the fire under control in only a short time. Valuable assistance was also rendered by the crews of the tug boats Colorado Point and Delaplaine in fighting the fire. By their immediate action and courage, the possibility of serious damage to the harbor area was averted."

The fire, in which no one was injured, broke out shortly before noon on the 27th. The No. 4 Finger Pier was undergoing extensive repairs at the time, and the fire started when a small quantity of Diesel oil and crude oil from a disconnected pipe line spilled onto the surface of the water. The oil was ignited by sparks from a nearby welding operation.

Men working on the job there, as well as others from the surrounding area, immediately joined together to bring the fire under control. About 70 employees were estimated to have helped in putting out the fire.

The pier was only slightly damaged by the blaze, and the minor damage done will have no effect on the refinery's operations.

Pagamento di Candela A worde Alaba

Empleadonan di Lago a worde alaba door di General Superintendent F. E. Griffin pa e parti cu nan a tumma cual tabata na ora pa paga e candela cu a cuminsa na Finger Pier No. 4 dia 27 di October.

"Ora cu e candela a cuminsa, hombernan di M&C, di Process, di TSD y di Marine Department, inmediatamente a join hunto pa pag'é," Mr. Griffin a bisa. "Nan accion ligé - hunto cu e bon trabao di Fire Department - a resulta na trece e candela bao control den un rato di tempo. Yudanza valioso tambe a worde duna pa paga e candela door di tripulante di e tugboatnan Colorado Point y Delaplaine. Door di nan accion inmediato y curashi, posibilidadnan di danjo serio na haaf a worde kitá."

E candela, en cual ningun desgracia tabatin, a cuminsa un rato promer cu merdia dia 27. E Finger Pier No. 4 tabata bao drechamento grandi

(Continúa na pagina 2)

Judges' Job Gets Tougher As They Near 101

The second screening of essays entered in the Company's Cost Reduction Essay Contest was completed last week, and the judges have narrowed their selection down to 164 essays. From this 164 will come the 101 prizewinners.

As the number of retained essays gets smaller, the competition gets keener. For that reason, the judges must use extreme care as they draw closer to the 101

(Turn to Page 4, Column 4)

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY SECOND FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS
WEST INDIES, BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.
Printed by the Curaçoesche Courant, Curaçao, N.W.I.

Courtesy is Safety

This is the time of year when drivers should pay extra-careful attention to one form of courtesy when driving. November and December are Aruba's wettest months; as a result, from now until the end of the year there will be many times when men will be driving during or right after a rain.

In the plant, for safety's sake, men riding scooters usually drive slower when the road is wet. Cars and trucks frequently pass them at these times, sometimes splashing water on them as they go by.

This is a time for showing common courtesy. Don't pass when there is a pool of water in the middle of the road, so that the scooter driver will get water splashed all over him and have to work in wet clothes. The greatest danger is that the scooter driver, attempting to avoid getting wet, might swerve into the path of another car, or skid and turn over.

All drivers have a responsibility toward other people on the road at all times. During the rainy season, drivers should be especially aware of this responsibility. Be on the lookout for pools of water in the road - don't splash water all over a man on a scooter, a bicycle, or someone walking along the road. As a driver, put yourself in the other fellow's shoes - treat him with the same courtesy you would want him to show to you.

Cortesia Ta Seguridad

Esaki ta e tempo di anja cu chauffeurnan mester paga atencion extra-cuidadoso na un forma di cortesia ora cu nan ta stuur. November y December ta lunanan di awacero na Aruba; como resultado, di awor te na fin di anja lo tin hopi biaha cu hendenan lo ta stuur durante o despues di llovida.

Den planta, pa doel di seguridad, hombernan ariba scooter simplemente lo stuur poco-poco ora cu caminda ta muhá. Auto cu trucknan frecuentemente ta pasa nan na es ocasion aki, tin biaha spat awa ariba nan ora cu nan pasa bai.

Esaki ta es momento pa mustra cortesia. No pasa ora cu tin un plas di awa mei-mei di caminda, pa e sturdo di scooter hanja tur e awa gespat ariba dje y tin cu traha den panja muhá. E peligro di mas grandi ta cu e sturdo di scooter kier trata di evita un muhá, por bira den caminda di otro auto, of slip y bolter.

Chauffeurnan tin un responsabilidad pa hendenan ariba caminda tur ora. Durante tempo di llovida, chauffeurnan mester ta especialmente na altura di es responsabilidad aki. Wak pa e plasnan di awa ariba caminda - no spat awa tur ariba un homber cu ta bai ariba scooter, bicicleta, o algun cu ta cam'na banda di caminda.

Yegando na 101 Jueznan Trabao Ta Birando Taai

E di dos pasada di e articulonnan pa Compania su Concurso pa Mengua Costo tabata cla siman pasá, y e jueznan a baha nan seleccion te na 164 articulo. Di es 164 aki lo sali e 101 ganado.

Segun e number di articulonnan ta birando mas chikito, e competencia ta birando mas grandi. Pa es motivo ey, e jueznan mester tene mashar cuidao segun nan ta cercando e 101 ganadornan. Di e 909 articulonnan cu a ser manda aden, por a mira mes ora cu tin algun mehor cu otro. Awor e jueznan tin cu saca "el mejor de lo mejor" - di e 164 articulonnan cu nan ta considera bon. Hopi hora di trabao duro y pacenshi ta keda ainda pa nan promer cu nan por bisa "esaki ta e mehor articulo, esaki ta di dos" y asina.

Promer cu e jueznan yega na decision final, nan tin cu liga mashar cuidadoso y door den door cada un di es 164 ultimo articulonnan. "Kiko un homber por haci pa mengua costo en relacion cu su trabao?" lo ta e pregunta cu mas tanto nan lo concentra ariba dje. Una vez cu nan a contesta cuidadosamente e preguntu ey en connexcion cu cada un di e articulonnan cu a keda, nan ta yegando cerca di e punto unda cu nan por escoge e ganador di e promer premio di mil florin, y e otro un cien di placa efectivo.

Lo no dura mucho, cu cartelesnan lo anuncia cu e ganadornan lo ser nombrá den un di e promer salidanan di Aruba Esso News. Spera ariba anuncio - y sigi busca moda pa mengua costo den bo trabao.

Candela

(Continúa di pagina 1)

na es momento ey, y e candela a cuminsa ora cu un poco di azeta Diesel y azeta sin refina a basha y a keda ariba awa. E azeta a pega candela door di spichi candela di un trabao di welding ey banda.

Trahadónan na e trabao ey, y tambe trahadónan ey banda, inmediatamente a join cu otro pa trece e candela bao control. Mas o menos 70 empleados a yuda paga e candela.

E waf a hanja solamente un danjo chikito door di e vlam di candela, y e danjo chikito ey lo no afecta trabadónan den refinaria.



The first anniversary of the Anglican Church building in San Nicolas was observed October 29 with special ceremonies. Part of the dedication festival was a procession around the church building (above). Pastor of the church is Rev. D. G. Jakeman.

Dia 29 di October nos por a observa e promer aniversario di Misa Anglicano cu ceremonias especial. Parti di e dedicacion festival tabata un procesion rond di misa (ariba). Pastori di e misa ta Rev. D. G. Jakeman.



Scout leaders from all the island's troops assembled October 25 to meet J. Spijkerman (fifth from left in second row), headquarters commissioner of the NPV. He spent six weeks in Surinam training Scout leaders, and came to Aruba to conduct courses for the island's Scout, Cub, and Brownie leaders. Mr. Spijkerman holds the highest Scouting honor, the Silver Wolf, assigned by International Scout headquarters in London. While in Aruba, he also toured the Lago Refinery.

Padvinder-leiders di tur trupa ariba Aruba a pone dia 25 di October pa topa cu J. Spijkerman (di cinco foi banda robez den segundo rij), commissiounair di NPV. El a keda seis siman na Surinam siñando Padvinder leiders, y a bin Aruba pa duna curso na leiders di Voortrekkers, Verkenners, y Welpen. Sr. Spijkerman tin e zilveren wolf, un honor di mas halto te awor di Padvinderij, duna door di International Scout headquarters na Londen. Durante su temporada na Aruba, el a pasa tur rond den refinaria di Lago.



A check for Fls. 4,510.84 is handed to V. E. Emmanuel, Powerhouse (right), by J. J. Arrindell, Catalytic & Light Ends, who is chairman of the relief committee that raised money for the hurricane victims in French St. Martin. As president of the French Windward Island Welfare Association, Mr. Emmanuel accepted the check to forward on to French St. Martin.

DEATHS

Juan R. N. Evertsz, laborer A on the Marine Launches, died October 31 at the age of 37. He had worked for the Company for over 13 years.

Mr. Evertsz, who was born in Bonaire, is survived by his widow, 6 children, mother, 1 brother, and 3 sisters.

Barbecue

(Continued from page 1)

noted that many of the guests, as members of committees handling arrangements for the evening, had contributed a great deal to the party. Mr. Mingus then announced the Company's additional contribution this year to participants in the Lago Thrift Plans. All participants, he pointed out, would receive a flat sum of Fls. 25 plus 65 cents for each guildler they had contributed during the year ending this past September 30.

The third speaker, Industrial Relations Director J. V. Friel, commented on the good fellowship that went along with the new representation plan as it neared its first birthday.

"Nothing good can be obtained easily", he said, "and the new plan isn't perfect. However, it's still new, and hard work, patience, and good will can bring us much closer to perfection in the plan."

For the guests, Vice-President C. R. A. Bishop of the LEC replied (President B. F. Dirksz was unable to attend because of illness). Mr. Bishop echoed the sentiments expressed by previous speakers, and expressed the guests' thanks to Management for putting on the party.

"Not only is this a wonderful opportunity for members of the committees and members of Management to get to know one another better," he said. "It is also an excellent opportunity for us, members of the various committees, to get to know one another better."

Mr. Bishop closed his remarks with a request that the guests join in giving three cheers to the Company for holding the party.

Near the end of the barbecue, Chairman E. J. Huckleman of the Lago Sport Park Recreation Committee led the guests in three lusty cheers for Lago for all it was doing for the employees' welfare.

Brief closing remarks were made by Mr. Griffin and Mr. Mingus. Mr. Griffin was confident that the friendly relations existing between the various employee representative groups and the Company would continue to grow, and Mr. Mingus expressed the hope that the barbecue would become an annual event.

While the guests mingled and enjoyed the plentiful food and drink, a full program of entertainment was presented. Throughout the evening, selections were played by the newly-formed military band from the Lago Colony and by the Conjunto Imperial. The band, under the direction of Walter Ragan, rendered several stirring marches and popular selections, and the Conjunto Imperial played its own popular style of music.

Henry Forte, of the Executive Department, has always been a popular entertainer on the island, and Saturday night was no exception. With his calypso group, he provided vast amusement for the guests, especially with his original songs



H. L. Cone (left) and F. E. Stoltenberg (right) were recently given supervisory status in the Marine Department. Both started with the Company in 1948 as junior accountants. Mr. Cone, whose Lago service dates back to February 1948, is in charge of the Payroll, Tax & Benefits Group in the Marine Department. Mr. Stoltenberg, an employee since July 1948, is in charge of the Marine Department's Ships Disbursements and Invoice Group.

about people present at the party.

A highly novel act was that put on by C. J. Schwarz, of TSD. With the Golf Club darkened, Mr. Schwarz went into his Indian club act, weaving graceful patterns in the dark with his lighted clubs.

The final performer during the evening was Kelly Wong, chairman of the Lago Heights Advisory Committee. By popular request, he sang a popular song for the group.

The Golf Club was decorated with colored lights strung around the patio area, and proved an ideal place for the event. It was cool and the guests had plenty of room to circulate among one another.

The food was tastefully prepared and there was plenty of it. It was served in an efficient and prompt manner by personnel from the Esso Dining Hall. There was barbecued beef, pork, lamb, spare ribs, beans, rice, slaw, rolls, and coffee. As each man left the serving table, he was handed an Esso oil pencil with Lago inscribed on it as a souvenir of the occasion.

Transportation to the barbecue from San Nicolas was provided by the Company, with a bus making the run from the Police Station to the Golf Club and back.

A great deal of credit goes to the men who handled the many arrangements necessary to run off the event smoothly and efficiently. The committee was headed by F. F. Griffin and H. Chippendale, and among those on the sub-committees were the chairmen of the Lago Employee Council, the Commissary Advisory Committee, the Lago Heights Advisory Committee, the Lago Sport Park Recreation Committee, and the Special Problems Advisory Committee. The sub-committees were: Publicity, T. F. Egan, C. E. Lacle; Entertainment, B. F. Dirksz, R. Watson, E. J. Huckleman; Arrangements, B. P. Hodgson, K. C. Wong, F. V. Schultz; Barbecue, J. R. Proterra, J. W. Sherman, H. E. Culver, V. A. Linam, J. F. X. Auer, C. Fletcher.

the changing face of ORANJESTAD

One needn't be very old to remember Aruba's capital as a quiet little town with unpaved streets and few cars to use them, with very few street lights, with no theaters or restaurants, with small stores often no larger than a room in a house, and when the construction of a new building was definitely an Event.

Time has changed all that, through the late twenties and thirties, and most rapidly in the last half of the forties, until today Oranjestad has the look of a small metropolis.

Boulevards, paved streets, new residential districts, and striking developments on the waterfront are some of the main reasons for that changed look. Other big reasons pictured here are the well-designed and well-constructed new buildings, public and private, that have helped spread that new look over Oranjestad.

Banks, churches, government buildings, and stores of every kind have been added, making Aruba ever proud of its growing capital.

Un hende no mester ta bieuw p'e corda Aruba su capital como un pueblo chikito cu callanan sin drecha y algun auto pa usa nan, cu mashar poco luz den calla, sin teatro ni restaurant, cu tienda y pacusnan no mas grandi cu un cuarto, y cu tempo cu trahamento di un edificio nobo ta definitivamente un ocurrencia grandi. Tur eseynan a cambia cu tempo, den anja binti y trenta, y mas liger den e mitad di cuarenta, te cu awor Oranjestad tin e bista di un metropolis chikito. Boulevards, callanan di asphalt, distritonan nobo cu casnan moderno, y un cambio grandi na banda di lamar cu ta e motivo principal cu a haci bista di Oranjestad mas bunita. Otro motivonan grandi di cierto cambio ta e edificacionan nobo, publico y privado, cu ta bon planea y bon traha, y cu a yuda haci e bista di Oranjestad mas bunita. Bankonan, Misanan, Kantoornan di Gobierno, Tienda y Pacusnan di tur sorto, a bin haci Aruba ainda mas orgulloso ariba e progreso di Oranjestad.



One of Oranjestad's most beautiful new buildings is this recent addition to the Juliana School. Un di e edificacionan di mas bunita na Oranjestad ta e school nobo aki cu ta un parti di Juliana School.



The new land made when sand from the harbor was dredged up is the site of the beautiful new Public Works building. The public library now occupies the old building.

E terreno nobo unda cu Openbare Werken su edificio nobo ta, ta haci cu santu cu draga a coba. Libreria publico a ocupa e edificio bieuw di Openbare Werken.



Diferente sorto di edificio bunita pa tur sorto di negoshi a worde termina den e ultimo anjanan cu a pasa. Den es plan moderno pa trahamento di edificio manera di Ecury Motors cu ta na banda robbez ariba, y di Fuchs & Gelbstein cu Wimco cu ta ariba na banda drechi, atencion di ehempel tipico a worde presta. E ultimo dosnan a tuma lugar di e edificacionan estilo-bieuw cu a kima.



Literally dozens of handsome new business buildings of all kinds have been completed in recent years. Typical examples of the attention being paid to modern design are the Ecury Motors building at left above, and the Fuchs & Gelbstein building and Wimco building at right above. The latter two replaced old-style buildings destroyed by fire.



The finishing touches were being put on the strikingly-designed new market stalls when this picture was taken. The stalls will be in business this month.

Ultimo trabao a worde termina ariba e compartementonan di mercado nobo, ora cu e portret aki a worde saca. E compartementonan di mercado nobo lo cumenza bende na cuminzada di otro luna.



The biggest change in Oranjestad's face is the harbor development. The new ship berths and the filled land are at left in this aerial view taken late in 1949.

E cambio di mas grandi na Oranjestad ta e drechamento di haaf. Un vapor nobo hancra y e dempel ta na banda robbez ariba e vista aki tuma for dilaria den 1949.

LEC & Dist. Representatives Tour Plant



Members of the Lago Employee Council leave the elevator after having taken a look at the refinery from the top of the Cat Cracker.

Miembros di LEC ta saliendo for di e lift despues di a tirá un bista ariba refinaria for di top di Cat Cracker.



A group of District Representatives look at a radial drill press in the Machine Shop; Jacob Mofford is the operator.

Un grupo di Representantenan di Distrito ta mirando un boormachine nobo den Machine Shop; e operator ta Jacob Mofford.



Members of Management join a group of District Representatives in a coffee break at the Light Oils Training Building.

Miembros di Directiva hunto cu un grupo di DR's ta tumando koffie den edificio di Training di Light Oils.



Part of the trip through the refinery was a tour of the harbor; a group of District Representatives are seen above on a launch in the harbor.

Parti di e viaja door di refinaria tabata un bistazo di e haaf; ariba es portret aki bo por mira un grupo di DR's bordo di un lancha den haaf.

LEC, DR's See Refinery Operations

Members of the Lago Employee Council and the District Representatives last month got a compact overall picture of refinery operations when they were conducted on tours through the plant. Purpose of the tours was to make these men more familiar with the refinery's operations generally, as well as to give them a picture of their constituents at work in various locations throughout the plant.

The men toured the plant in four different groups, on October 17 through the 20th. (Pictures above show the four groups at different phases of the trips.)

Each tour started out at the Main Office conference room, where the refinery flow plan was discussed. After that, the groups inspected various Process units, including the Cat Cracker. A trip to the top of the Cat Cracker gave them not only an overall view of the refinery, but of the entire south end of the island.

From the Process units, the tour went to the No. 1 Powerhouse, the Cold Storage Plant, the new M & C shops, and the Shipyard. A launch trip in San Nicolas harbor gave them an idea of the Company's marine operations.

At each location where they stopped, the men were met by representatives from that department who explained various aspects of that particular operation. In addition to giving members of the LEC and the DR's a more familiar picture of plant operations, the tours also gave

Does Anyone Ever Read These Rain Stories?

With two months yet to go, 1950 has already become the fifth rainiest year over the last 20 years. October's rainfall, 3.58 inches, brings this year's total up to 23.28 inches - or 7.91 inches less than the all-time record for 12 months (31.19) made back in 1944.

As Octobers go, last month ranked fourth, being beaten by that month in 1932, 1933, and 1949. However, the average for the month of October for the last 20 years is only 2 inches.

The most authoritative scientific outlook for the remainder of the year is, "If it rains more than 7.91 inches during November and December, then a new rainfall record will be set; if not, the old record will very likely still stand."

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll	
November 1-15	Thursday, Nov. 23
November 16-30	Friday, Dec. 8
Monthly Payrolls	
November 1-30	Saturday, Dec. 9

them and members of Management, who accompanied them, an opportunity to get to know one another better. A period of relaxation was afforded the men each morning when they stopped at the Light Oils Training Building for coffee; members of Management were also present at these sessions.

LEC, DR's ta Mira Trabaonan den Refineria

Luna pasá miembros di LEC y Representantenan di Distrito a hanja un bista di cerca ariba e trabaonan den refinaria, ora cu nan a worde guiá den viajanan door di refinaria. Motivo di es viajanan aki ta pa haci nan mas familiar cu e trabaonan den refinaria, y generalmente pa duna nan un idea di nan hendenan na trabao den varios lugar den refinaria.

Di dia 17 pa dia 20 di October, e hombernan aki a pasa den refinaria den cuatro grupo. (Portretnan ariba ta mustra e cuatro grupo den diferente ocasion di es viaja.)

Cada viaja a cuminsa for di kamber di conferencia di Main Office, unda cu e plan di refinaria a worde discuti. Despues di esey e gruponan a inspectá varios lugar di Process, incluyendo Cat Cracker. E viaja na top di Cat Cracker a duna nan no solamente henter un bista ariba refinaria, pero tambe henter un bista ariba e parti di zuid di e isla.

For di e lugarnan di Process, e viaja a sigi pa Power House No. 1, Cold Storage, M&C shoppnan nobo, y Shipyard. Un viaja den lancha den haaf di San Nicolas a duna nan un idea ariba trabaonan di marino.

Na cada lugar unda cu nan a stop, nan a worde encontrá door di representantenan di e departamento cual ta splica nan tocante tal trabao particular. Mas acerca pa duna e miembronan di LEC y di DR's un bista mas familiar tocante e trabaonan den refinaria, miembros di Directiva a acompaña nan, cual tabata un bon oportunidad pa nan conoce otro mehor. Tur mainta tabatin un periodo

Judges Near 101

(Continued from Page 1)

prizewinners. Of the 909 essays turned in, it was seen right away that some were better than others. Now the judges are pondering the "cream of the crop" - the 164 essays that they consider the best of the lot. Many patient hours of long hard work still lie ahead of them before they will be able to say, "this is the best essay, this the second-best" and so on.

Before the judges reach their final decision, they will have to carefully and thoroughly weigh each one of these last 164 entries. "What can this man do to cut costs in relation to his job level?" will be the question that is uppermost in their minds. Once they have carefully answered that question in connection with each of the remaining essays, they will be drawing near to the point where they can select the winner of the thousand guilder first prize, and the other one hundred cash awards.

Before very long, posters will announce that the winners will be named in an early issue of the Aruba Esso News. Watch for the announcement - and go on looking for ways to cut costs in your job.

di descanso pa nan ora cu nan stop na e Training Building di Light Oils pa tuma koffie; na es ocasion aki miembros di Directiva tambe tabata presente.

Comite Barbecue

(Continued di pagina 1)

papia durante e anochi ta inclui B. F. Dirksz president di Lago Employee Council; General Manager O. Mingus; General Superintendent F. E. Griffin; y Industrial Relations Director J. V. Friel.

Fuera di tanto cuminda y bebida, un programa full di entretenimiento a ser prepará pa es anochi. Esaki ta inclui selecciones door di Lago Colony military band; hitnan popular pa Conjunto del Caribe; Calypso songs pa Henry Forte; y un comedia chikito pa C. J. Schwarz.

(Portretnan di es picnic aki lo sali den e otro Aruba Esso News)

Kid's Korner

1. What do you lose every time you stand up?
2. When is coffee like the earth?
3. Why is a game of tennis like a party of children?
4. What has a mouth but no tongue?
5. What is it that everyone has seen but will never see again?
6. Up it goes, down it goes, yet it stands still. What is it?
7. What comes through the door and never comes out?
8. What is greater when turned upside down?
9. What shows others what it cannot see itself?
10. When do boys eat the most?

(See answers on page 6, Column 3)

PICTURE PARADE OF NEWS EVENTS



G. Fleming (wearing hat) receives a retirement gift from employees in the Lago Police Department. Reilly Jack makes the presentation. After over 20 years Company service, Mr. Fleming is retiring to St. Martin.



D. R. Glyn-Williams (right) receives a going-away present from friends in the M&C Zone 1 office. Paul D. Hollyfield makes the presentation. After 11½ years service, Glyn-Williams is resigning to go to Canada.



Dodgers Top Softball Loop

Champions of the Lago Heights softball league are the Dodgers, seen above. In back, from the left, are F. Romer (president), J. Perez (captain), J. Hanley, B. Hoftijzer, A. Lake, R. Romney, P. Julia, J. Gibbs, and J. Mata; in front, A. Hazel, A. Phillips, V. Steward, M. Halley, G. Hodge, W. Bruce, V. Arrindell, and A. Marlin.



At left Leoncio Sharpe, of the Braves, receives the award for being the outstanding pitcher in the league; Ita Arends presents the cup to him. In the center, behind the microphone, is Ricardo Van Blarcum, chairman of the softball committee which ran the league.



Ever since she zoomed to stardom several years ago in "The Outlaw", RKO star Jane Russell has been a great favorite among movie fans. And, judging by previous pictures of her that have appeared in the Esso News and are now underneath glass-top desks and on walls throughout the refinery, she's also a great favorite among Lagoites.



Edwin Croes, Industrial Relations, crowns Enfi Kock queen in the recent Luna Park contest to raise money for El Tocuyo relief. Of the eight candidates for queen, Miss Kock received the greatest number of votes from the public. She received Fls. 400 worth of jewelry. The crowning took place on October 29 at Luna Park, with Mr. Croes, as chairman of the voting commission, bestowing the honor on her.

Edwin Croes di Industrial Relations Department, ta corona Enfi Kock como reina di deporte na Luna Park su concurso cual tabata como beneficio pa El Tocuyo. Di e ocho candidatonan pa reina, Señorita Kock a recibi mas cantidad di votos for di publico. El a recibi Fls. 400.— na prenda. E coronacion a tuma lugar dia 29 di October na Luna Park, cu Sr. Croes, como voorzitter di e comision di votos, pa presenta cierto honor na Sta. Kock.



Muchanan di Training School a mira com un vapor di ballena ta, luna pasa ora cu e dos klasnan di 1949 a haci un bishita abordo di Thorshammer. E vapor ta un di esnan di mas grandi cu a mara den haaf di San Nicolas promer cu a sali en busca di ballena den zuidpool. E apprentiznan ariba, net mei-mei ariba deck, a worde hiba tur rond ariba e vapor; nan guia, un di e tripulantenan, a muntra nan varios moda com nan ta atende cu e ballenanan desde e momento cu nan worde hala ariba deck.

Boys from the Vocational Training School saw what a whale factory ship looked like last month when two classes from the 1949 group made a tour of the Thorshammer. The vessel was one of several of the large factory ships that docked in San Nicolas harbor before setting out for whaling grounds in the Antarctic. The apprentice boys above, seen amidships on deck, were taken on a complete tour of the ship; their guide, a member of the crew, described to them the various steps in handling the whales from the moment they are dragged on deck.



Windup of the 1950 Colony softball season came October 22 with the picnic staged by the Esso Club for players and umpires. Part of the group look on above while Forrest Hayes (left), commissioner of the Colony League, hands out trophies. Clyde Rodkey is seen accepting his trophy as a member of the championship Technical Service Department team.



The Young China basketball team, third-ranking team of Surinam, visited Aruba for three weeks recently and played seven games against island teams. Their record was three wins, three losses, and one draw. Standing from the left are D. Tjon Soei Len (coach), L. Chang Ju Kong, J. Chin A. Kwie, L. Lieuw Kie Song, H. Chin A Sen, and I. Tjon A Kiet (manager). In front, G. Chin A Sen, P. Jie A Kiet, L. Chin Ten Kwie, and H. Jong Min.



The team above from the Lago Colony was one of the island basketball teams that went down in defeat before the visiting Young China outfit. The two teams played October 20 at Lago Heights, with Young China winning by a score of 31-28. On the Lago Colony team were, standing from left to right, Jim Baggaley, Ray Shaw, Clyde Rodkey, Charles Barlow, Dick Spellman, and Dick Busacker. Kneeling in front are Gleb Aulow, Bill Murphy, Jim Downey, Earl Cook, and Lincoln Siegel.

Lago's Vocational Training School Expands



Modesto Figaroa (sawing pipe) is the instructor of the Vocational Training School's new pipe shop.



Boys learn free hand drawing in the new drafting room from Jan Smit (between two boys at right).



The School's electrical shop has been relocated and expanded. Henry Lancaster (standing left) is the instructor here.

Modesto Figaroa (esun cu ta zaag tubo) ta e instructor di Training School su pipe shop nobo.

E muchanan ta sinja pinta for di Jan Smit (mei-mei di e muchanan na banda drechi) den e drafting room nobo.

Electrical Shop di School a worde poni atrobe y haci mas grandi. Henry Lancaster (na banda robes) ta e instructor.

Extra Contribucion

(Continuá di pagina 1)

plan, y e compania lo pone cierto percentage acerca di su contribucion. Bao di Lago Thrift Plan, por ehemplo, e empleado y Compania regularmente ta contribui lo siguiente:

2%	1%
4%	1½%
6%	2%
8%	2½%
10%	3%

E plansnan ta duna empleado un moda di spaar placa, y hajando acerca di nan placa warda e porcentaje cu Compania ta duna.

Esaki ta e manera cu participantenan den Thrift Plan - y esey ta inclui over di 99 por ciento di Lago su empleadonan staff y regular - e beneficio di Compania su contribucion a worde anuncia siman pasá.

Aki bo tin dos ehemplo:
Si un homber ta gana Fls. 250.— pa luna, y ta laga seis por ciento di su sueldo den Thrift Plan. Esey ta Fls. 15.— pa luna, of Fls. 180.— pa anja. E Compania regularmente ta contribui dos por ciento, o Fls. 60.— pa anja. E Compania su contribucion extra e anja aki ta un suma di Fls. 25.—, fuera 65 cens pa cada florin cu e empleado a contribui durante e anja. E empleado aki a contribui Fls. 180.— durante e anja, asina ta cu Compania ta duna un contribucion extra di Fls. 117, of 65 cens ariba cada florin cu e a deposita. Como un resultado, e cuenta di es empleado aki a aumenta cu un total di Fls. 142.—.

Como otro ehemplo, un homber ta gana Fls. 400.— pa luna, cu diez por ciento di su sueldo, ta keda den Thrift Plan. Den un anja el a deposita Fls. 480.—, y Compania regularmente ta contribui tres por ciento (cu ta un total di Fls. 144.—). Como Compania su contribucion extra, es homber aki ta hanja 65 cens ariba cada florin cu el a contribui, of Fls. 312.—, fuera Fls. 25.— suma prepará. Pues, es homber aki en total su contribucion extra lo ta Fls. 337.—.

New Shops Added For Boys' Training

As the result of expansion of Lago's Vocational Training School, two new shops have been added for the boys' training and one of the former shops has been relocated. Two new classrooms have also been set up. The new shops and classrooms are located in the bunkhouses north of the Industrial Relations Building.

Addition of the new facilities became necessary when the program was changed so that students are now assigned full-time to the Training Division for their first three years of training. Their fourth and final year is spent half in the Training Division and half working in the refinery.

(In the past, boys were assigned full-time to Training for their first year; their second year was spent half in Training and half in the refinery; and their last two years they were assigned to some department in the plant.)

New facilities include a pipe shop and a drafting room; both are for second-year students, who rotate from one to the other each week. The pipe shop is located in the former electric shop, next to the Training Building; the instructor, Modesto Figaroa, is a graduate apprentice of the 1939 class.

The drafting room is located in one of the reconverted bunkhouses, and Jan Smit has been added to the staff to teach the boys free hand drawing.

Additional equipment has been installed in the electric shop, which was moved to one of the bunkhouses, and the size of the classes has been increased from 14 to 16.

The two new shops, pipe and drafting, raise the number of vocational training shops to six. The other four (machine, carpenter, sheet metal, and electrical) are for first year students.

First-year students now use the two new classrooms in the bunkhouses, and there are at present no first-year boys in the Training Building itself.

Further expansion of the vocational training facilities is planned for next September.

Shopnan Nobo pa Muchanan di Training

Como resultado di e aumentacion di Training School di Lago, dos shop nobo a worde poni pa e muchanan y un di e shopnan prome a worde poni atrobe. Tambe dos klas a worde poni. E shopnan nobo y klasnan ta poni den e baraknan parti pa noord di Industrial Relations Department.

Ponemento cerca di e facilidadnan nobo a bira necesario desde cu e programa a cambia cu tur estudiante mester pasa full-tempo na Training Division durante e promer tres anjanan di training. Di cuatro y anja final lo worde pasa mitad den Training Division y mitad trahando den refinaria.

(Den tempo promer, e muchanan mester a pasa full-tempo na Training pa nan promer anja; nan segundo anja mitad den Training y mitad den refinaria; y nan ultimo dos anja nan tabata pase den algun departamento den planta.)

Facilidadnan nobo ta inclui un pipe shop y un drafting room; tur dos ta pa e studiantenan di segundo- anja, cual ta cambia di un pa otro cada siman. Mas co'i trabao a worde instalá den e Electrical Shop, cual nan a move pa un di e baraknan, y e tamaño di e klasnan a worde haci mas grandi di 14 pa 16.

E dos shopnan nobo, pipe y drafting, a haci e number di training shops seis. E otro cuatronan (machine, carpenter, sheet metal, y electrical) ta pa studiantenan di promer anja.

E studiantenan di promer anja lo usa e klasnan nobo avor den baraknan, y actualmente no tin muchanan pa promer anja mes den Training Building.

Hacimento mas grandi di e facilidadnan di training ta planeá pa September otro anja.

Answers to riddles

1. Your lap.
2. When it is ground.
3. Because there is always a racket.
4. A river.
5. Yesterday.
6. A road.
7. A keyhole.
8. 6
9. A mirror.
10. When they are hungriest.

Mix-Up

Among the pictures of District Representatives in the last issue of the News, the photographs of Alfredo Ellis, District 8, and Lawrence T. Joseph, District 24, were erroneously reversed. Mr. Ellis is pictured at far left, and Mr. Joseph to the right. The Aruba Esso News apologizes to both men for the error.



A recent innovation at the Esso Club that has proved a popular attraction are the dances with the new band, The Dixielanders, and the accompanying floor show. Among the Colony entertainers who appeared on the floor show on October 18 were Singer Val Linam, Industrial Relations, and Guitarist Sam Speziale, Medical Department. They are seen above combining their talents.



Alfredo Ellis



Lawrence T. Joseph

NEW ARRIVALS

- WINTERDAAL, Lorenzo: A son, Lucas Efigenio, October 18.
NURSE, George: A daughter, Joan Evelyn Pearl, October 19.
DUZANT, Eugène: A son, Danie Eugene, October 19.
DE CUBA, Pablo: A son, Mayker Roland, October 19.
ST. ANGE, Ignace: A daughter, Lorna Hazel Allison, October 20.
WILLIAMS, Edmund: A son, Felix Theodolph, October 20.
VAN DER KUYP, Hendrik: A daughter, Karen Maritza, October 21.
SMIT, Gerardus: A daughter, Antoinette, October 22.
TROMP, Andres: A son, Mario Teofilo, October 22.
TROMP, Angel: A daughter, Maria Rafaela, October 22.
DE MEY, Catalino: A daughter, Maria Carmen, October 22.
WESTER, Jan: A son, Mario Miliano, October 22.
BESSELINK, Herman: A son, Enrick Roland, October 21.
RICHARDSON, Arthur: A daughter, Elsa Alicia, October 23.
BOEKHOUDT, George: A daughter, Rafaela Rachaela, October 24.
GABRIEL, John: A son, David Anthony, October 24.
BERNARD, Ifirial: A daughter, Vornica Omega, October 25.
WINKLAAR, Juan: A daughter, Hendrica Crispina, October 25.
ROGERS, Carl: A daughter, Carla Jean, October 25.
RICHARDSON, Harold: A daughter, Deborah Ann, October 26.
QULJADA, Heriberto: A daughter, Marian Leocadia, October 26.
CROES, Benito: A son, Rafael Nemencio, October 27.
KOOLMAN, Francisco: A daughter, Cresia Virginia, October 27.
COLL, Antonio: A son, Simon Rafael, October 28.

November 25 Set As Closing Date For Cricket Entries

All cricket clubs intending to take part in the 1951 Lago Sport Park cricket competition should get in their entries by Saturday, November 25. Entries should be submitted to Robert Martin, secretary of the Lago Sport Park Recreation Committee, at the M & C Zone 2 office.

Entry blanks may be obtained at the Lago Sport Park, or at the Lago Club. The 1951 cricket tourney is slated to begin early in January.

Attention is drawn to the fact that unlicensed personnel of the Lake Fleet are eligible to participate in the Sport Park competition.

- WILSON, Peter: A daughter, Christina Theresa, October 28.
WEBB, John: A daughter, Yvonne Melinda, October 30.
TROMP, Ricardo: A son, October 30.
HUNT, Philippe: A daughter, Erica Esperansa, October 30.
LEONARD, Curtis: A daughter, Barbara Gail, October 31.
CROES, Jacinto: A daughter, October 31.
KNICKERBOCKER, Hugh: A daughter, Janet Elizabeth, October 31.
SOLANO, Jose: A daughter, Gladys Cecilia, October 31.
MATHILDA, Justiniano: A son, Oct. 31.
BROWNE, Ernest: A daughter, Patricia Yvonne, October 31.



Despite the recent hot weather, pelicans and sea gulls don't seem to mind the heat — they've even found a hot spot to roost on the rail leading out to the flare stack in the lagoon. The gulls can be seen lined up on the rail. Evidently, they're watching inbound and outbound ships.

Ta parece un gans y mēeuwchinan no ta preocupa nan mes cu e calor. Nan a hanja hasta un lugar cayente pa sinta ariba e rand di e waf chikito cu ta bai na e chimenea den lagoen unda nan ta kima gas. Ariba e rand bo por nota e mēeuwchinan sinta na rij.